

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	88 (1997)
<b>Heft:</b>	12
<b>Artikel:</b>	L'économie électrique entre les lois du marché et la politique
<b>Autor:</b>	Schaller, Jean-Pierre
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-902210">https://doi.org/10.5169/seals-902210</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Le 24<sup>e</sup> Congrès mondial des électriciens a relevé les défis liés à la réorganisation du secteur électrique européen. Celui-ci se trouve plus que jamais tiraillé entre les objectifs et souhaits des différents groupes de partenaires. Le Commissaire européen à l'énergie Christos Papoutsis a évoqué les conditions-cadre économiques devant être mises en place conjointement à la libéralisation du marché de l'électricité. Le Conseiller fédéral Moritz Leuenberger, responsable suisse de l'énergie, a mis clairement l'accent sur la protection de l'environnement lors de son allocution d'ouverture du Congrès.

# L'économie électrique entre les lois du marché et la politique

Pour le Conseiller fédéral Moritz Leuenberger, chef du département Fédéral des Transports, des Communications et de l'Energie, la responsabilité de l'économie électrique va au-delà de la simple sécurité d'approvisionnement. Il a mis l'accent sur son rôle en matière de protection de l'environnement, et a relevé que la Suisse faisait bonne figure en matière de réduction des émissions de CO<sub>2</sub>; ceci grâce notamment à une production électrique basée à 98% sur l'énergie hydraulique et nucléaire. Le ministre suisse de l'énergie a relevé également qu'une efficacité énergétique optimale est nécessaire à un développement durable.

Monsieur Christos Papoutsis, Commissaire européen à l'énergie, au tourisme et aux PME, a pour sa part mis l'accent sur les aspects liés à l'ouverture du marché de l'électricité. Sa mise en œuvre dans les pays européens, qui se basera sur le principe de la subsidiarité, sera néanmoins suivie par un «groupe de contrôle» de la commission européenne. Le commissaire Papoutsis de signaler encore l'importance des conditions-cadre à mettre en place dans les différents pays pour que les défis auxquels les électriciens sont confrontés puissent être relevés et gagnés; notamment ceux de l'approche-client, des prix compétitifs de l'électricité, et de la notion de service public à préserver.

## Pas de cavalier seul de la Suisse

Kurt Küffer, Président du Congrès et des électriciens suisses, met l'accent sur la nécessité d'une électricité compétitive

au profit d'une place économique suisse soumise au pressions de la globalisation des marchés. Pour relever ce défi, la branche électrique suisse n'a que faire d'un perfectionnisme suisse exagéré, ou d'une politique énergétique non harmonisée avec les autres pays européens.

Le Directeur à l'énergie du canton de Vaud, Daniel Schmutz, a souligné qu'une ouverture progressive du marché était nécessaire, et qu'elle ne devait se faire au détriment ni des régions périphériques ni des petits clients de l'électricité. En outre, des conditions-cadre favorisant les adaptations des structures des sociétés électriques doivent être mises en place. Il relève en passant les nombreuses taxes directes et indirectes grevant le prix final

de l'électricité, qui ne pourront peut-être plus être prélevées par les collectivités publiques, et qui manqueraient donc à leurs budgets.

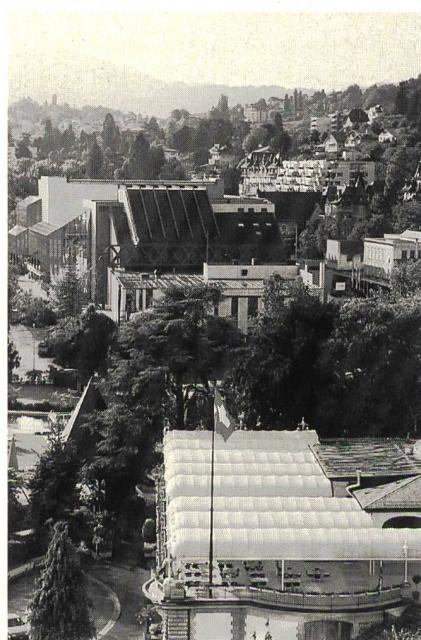
## Une branche dynamisée

L'économie électrique a su dans le passé développer une infrastructure permettant un approvisionnement de qualité. Elle l'a fait en Europe dans un cadre de monopole naturel et avec une conscience de service public. Les tendances de libéralisation et de globalisation qui s'étendent maintenant aussi aux secteurs des infrastructures concernent l'électricité très directement.

Pour le Président actuel de l'UNIPED-E, Lennart Lundberg, les nombreux partenaires de l'économie électrique prennent toujours plus d'importance dans cet environnement en mutation. Ce sera d'ailleurs un des quatre thèmes principaux abordés lors de ce Congrès.

Le 24<sup>e</sup> Congrès de l'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique (Montreux, du 18 au 22 mai) a abordé notamment les autres thèmes suivants: l'économie électrique s'orientant vers les clients; une branche consciente de ses responsabilités vis-à-vis de l'environnement; les développements internationaux au sein de l'économie: entre collaboration et compétition. Plus de 900 dirigeants ou délégués de l'économie électrique étaient présents, en provenance de 40 pays de tous les continents.

Jean-Pierre Schaller, UCS



Centre de Congrès et d'Expositions de Montreux.

# *Hauptsache sauber?*



**Elektrogeräte erleichtern den Alltag. Ihr Elektrizitätswerk zeigt Ihnen gerne, welches Gerät Ihnen welche Arbeit am besten abnimmt.**

<http://www.strom.ch>

